

GEMEINDE GAIS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI GAIS
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Finanzdienst. Aktualisierung des Inventars für das Jahr 2026. Auftrag

Servizio finanziario. Aggiornamento del inventario contabile per l'anno 2026. Incarico

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
07.09.2026

Uhr - ore
20:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>	X	
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>		
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>		
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la signora

Stephanie Auer

in ihrer Eigenschaft als **Vizebürgermeisterin** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **vicesindaca** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, müssen die Gemeinden ihr Vermögen im Inventar erfassen und laufend aktualisieren und anpassen.

Im Buchhaltungsprogramm J-Serfin ist die Verwaltung des beweglichen, unbeweglichen und immateriellen Inventars integriert.

Das Inventar ist Grundlage einer ordnungsgemäßen Jahresabschlusses und muss deshalb jährlich aktualisiert werden.

Die Verwaltung des Inventars bringt einen hohen Arbeitsaufwand mit sich und ist sehr komplex.

Die Gemeinde Gais verfügt derzeit nicht über das notwendige Personal, welches über die zeitlichen Ressourcen verfügt, um die jährlich anfallenden Arbeiten im Bereich „Inventar“ ordnungsgemäß auszuführen.

Im Bereich Buchhaltung ist der Südtiroler Gemeindenverband direkter Ansprechpartner der Gemeinden, er betreut in technischer Hinsicht die verwendete Software und in juridischer und praktischer Hinsicht sämtliche Abwicklungen und Ausarbeitungen. Deshalb hat er ein Angebot, Prot. Nr. 0012930 vom 08.07.2026 für die Aktualisierung des Inventars für das Jahr 2026 mit einem geschätzten Arbeitsaufwand von 5 Tagen zum Betrag von 250,00 Euro zzgl. MwSt. pro Arbeitstag vorgelegt.

Das Angebot erscheint angemessen und erfüllt die Bedürfnisse der Verwaltung, weshalb der Südtiroler Gemeindenverband mit der obengenannten Leistung beauftragt wird.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Satzung der Gemeinde Gais
- Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.
- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (1Psd2p8JJUH4gj0TSfdF1aRnly+DzMH9kH-kI4tVWJv8=) und (rcCsljx87IIWIU8TxnWFSFD-bLVqlvBeH2WLMQ1aDuEI=);
- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

Ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, i comuni devono censire il patrimonio e aggiornarlo e adeguarlo continuamente.

La gestione dell'inventario dei beni mobili, immobili e immateriale è integrata nel programma di contabilità J-Serfin.

L'inventario è la base di un corretto conto consuntivo e deve quindi essere aggiornato ogni anno.

La gestione dell'inventario comporta un elevato carico di lavoro ed è molto complessa.

Il Comune di Gais non dispone attualmente del personale con le necessarie risorse temporali per svolgere correttamente il lavoro annuale nell'area del "inventario".

Nell'ambito della contabilità, il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano è l'interlocutore diretto dei Comuni, esso cura sotto l'aspetto tecnico il software in dotazione e sotto l'aspetto giuridico e pratico tutti i processi e le elaborazioni. Dunque ha presentato un'offerta, n. prot. 0012930 del 08.07.2026 per l'aggiornamento dell'inventario per l'anno 2026 con un carico di lavoro stimato in 5 giorni per un importo di Euro 250,00 più IVA a giornata lavorativa.

L'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione e compare adeguata, quindi il Consorzio dei Comuni verrà incaricato con la prestazione di cui sopra.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Statuto del comune di Gais
- Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.
- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (1Psd2p8JJUH4gj0TSfdF1aRnly+DzMH9kHkI4tVWJv8=) e (rcCsljx87IIWIU8TxnWFSFD-bLVqlvBeH2WLMQ1a-DuEI=);
- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”
- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Der Südtiroler Gemeindenverband wird mit der obengenannten Aktualisierung des Inventars der Gemeinde Gais für das Jahr 2026 beauftragt.
- 1) Il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano viene incaricato con l'attuazione del inventario del Comune di Gais per l'anno 2026.
- 2) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:
- 2) La spesa totale viene imputata come segue:

Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen	Kostenstelle / centro di costo: 10300	Prestazioni professionali e specialistiche
	Kapitel / capitolo 21100	
	Artikel / articolo	
	Bezugsjahr / anno di riferimento 2026	
Gesamtsumme	1.525,00 €	Totale

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Martin Auer

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Vorsitzende / La presidente

Der Sekretär / Il Segretario

Stephanie Auer

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le deliberazioni opposizioni alla giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.